



PHIL JONES BASS

D-400



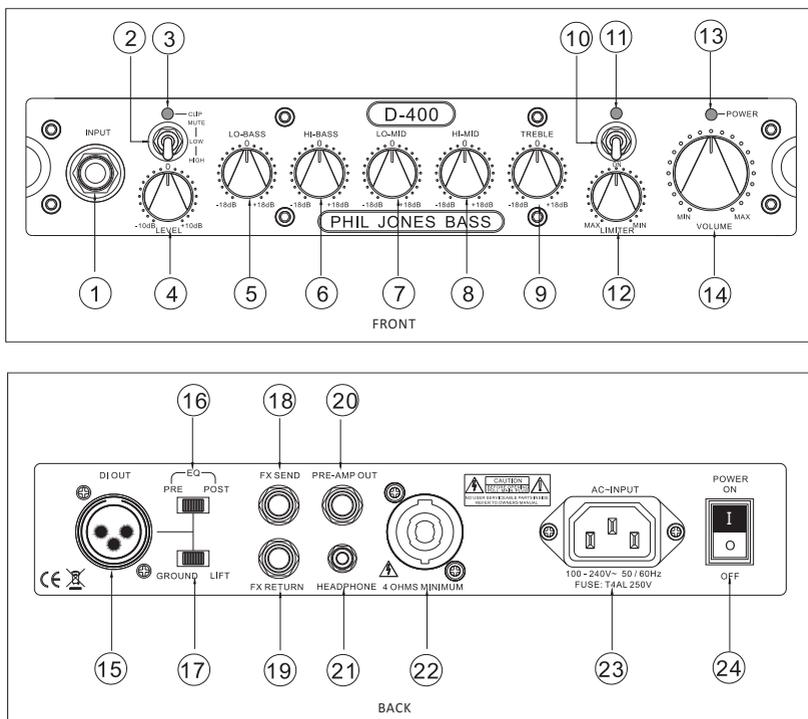
MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir choisi l'ampli basse D-400. Nous avons mis toute notre passion et tout notre engagement dans la conception et la fabrication de cet amplificateur compact à hautes performances et sans compromis. Nous avons conçu cet amplificateur pour qu'il devienne l'outil dédié des bassistes connaisseurs. Nous vous recommandons de lire attentivement le présent manuel afin de tirer le maximum de votre ampli et d'en prolonger la durée de vie.

À LIRE EN PREMIER

- Avant d'utiliser le D-400, veuillez lire l'INTÉGRALITÉ des présentes instructions.
- À la réception du produit, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous constatez des dégâts, contactez immédiatement le revendeur.
- Conservez l'emballage d'origine.
- N'utilisez jamais cet amplificateur d'une manière susceptible d'affecter son système de ventilation.
- Ne couvrez jamais le radiateur ou le panneau arrière pendant l'utilisation.
- Ne placez jamais l'amplificateur à proximité d'une source de chaleur.
- L'amplificateur ne doit être raccordé qu'à une alimentation correspondant à la description faite dans le présent manuel.
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez pas l'ampli branché pendant de longues périodes lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne laissez jamais du liquide ou des corps étrangers rentrer dans les ouvertures de l'amplificateur.
- N'utilisez jamais l'amplificateur si :
 1. Il présente des dégâts physiques.
 2. Elle a été exposée à des liquides, à la pluie ou à l'humidité.
 3. Certains des câbles utilisés sont endommagés.
- Dans les cas ci-dessus, veuillez faire examiner l'amplificateur par un professionnel.
- Utilisez toujours l'amplificateur avec un fusible correct.
- N'utilisez jamais l'amplificateur sans mise à la terre correcte.
- La prise d'alimentation est utilisée comme disjoncteur, et la prise doit donc toujours être accessible.
-  Prise avec mise à la terre de protection. L'amplificateur doit toujours être branché sur une prise avec mise à la terre fonctionnelle.
-  Mise au rebut du produit. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires en Union Européenne. Pour préserver l'environnement et l'Homme des dégâts provoqués par les dépôts et décharges sauvages, veuillez recycler ce produit de façon responsable et ainsi promouvoir l'utilisation durable des ressources de notre planète.
- Veuillez maintenir une distance minimum de 15 cm autour de l'amplificateur pour permettre une ventilation efficace. Les ouvertures de ventilation ne doivent en aucun cas être obstruées par des livres, magazines, nappes, rideaux ou autre...
- Ne placez jamais une flamme nue (comme par exemple une bougie) sur l'amplificateur.

PRÉSENTATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE



DESCRIPTION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE

1. Jack d'entrée (INPUT) pour instrument basse

Il s'agit d'un jack mono standard 6,3 mm.

Pour obtenir le meilleur son possible, nous vous recommandons d'utiliser le câble instrument PJB BI-12 (avec blindage et faible capacitance) pour une meilleure transparence et un bruit réduit.

2. Sélecteur MUTE/LOW/HIGH

Position supérieure (MUTE) : Sourdine activée

Position intermédiaire (LOW) : Faible sensibilité, mode principalement destiné aux basses actives. Pour les instruments de basse avec électronique embarquée. Entrée spécifiquement réglée pour un faible rapport signal/bruit et un transfert optimal du signal électrique avec les basses modernes et haut-de-gamme.

Position inférieure (HIGH) : Haute sensibilité, mode principalement destiné aux basses sans électronique active (parfait pour les basses dites "vintage"). Ce mode est spécifiquement conçu pour les micros à haute impédance : il permet de reproduire fidèlement et en intégralité la plage de fréquences et l'amplitude dynamique de l'instrument.

3. Témoin LED (CLIP)

La couleur verte indique que la sourdine est activée (MUTE) et la couleur rouge indique une surcharge en entrée (CLIP).

4. Réglage de volume d'entrée (LEVEL)

Ce réglage de précision (+/- 10 dB) vous permet de parfaitement adapter le gain d'entrée du D-400 à votre instrument. Si la LED (CLIP) est constamment allumée en rouge, réduisez le volume d'entrée à l'aide de ce potentiomètre.

5. Réglage des basses (LO-BASS)

Permet d'ajuster les fondamentales des cordes de Mi (E) et La (A) sur les basses à 4 cordes, et de Si (B), Mi (E) et La (A) sur les basses à 5 cordes.

6. Réglage des basses (HI-BASS)

Permet d'ajuster les fondamentales des cordes de Ré (D) et Sol (G) sur les basses à 4 et 5 cordes.

7. Réglage des médiums (LO-MID)

8. Réglage des médiums (HI-MID)

9. Réglage de présence (TREBLE)

10. Sélecteur d'activation du limiteur

Permet de faire passer le signal par le limiteur, ou de le mettre en dérivation.

11. Témoin du compresseur

Cette LED bleue s'allume lorsque le signal est compressé.

Le comportement de la LED varie en fonction de la force avec laquelle vous jouez de votre instrument et du réglage de seuil.

12. Réglage de seuil du compresseur (LIMITER)

Permet d'ajuster le volume et le seuil du limiteur. Le taux de compression est de 3 dB pour 1. Ajustez ce réglage en fonction de votre style de jeu et la puissance du signal de votre instrument. Le LED bleue s'allume lorsque le signal est compressé. Le comportement de la LED varie en fonction de la force avec laquelle vous jouez de votre instrument et du réglage de seuil.

13. Témoin d'alimentation (POWER)

Fonction de veille automatique :

Une fois l'amplificateur raccordé à une alimentation en courant alternatif, mettez-le sous tension. La LED POWER devrait s'allumer en rouge pour indiquer que l'amplificateur est en mode veille.

En mode veille et dès que le signal sur l'entrée (INPUT) dépasse 20 mV, la LED POWER bascule au vert pour indiquer que l'amplificateur est actif.

En mode actif et si le signal sur l'entrée (INPUT) est inférieur à 20 mV, l'amplificateur passe en mode veille et la LED POWER bascule au rouge.

Remarque : si vous éteignez l'amplificateur alors qu'il est en mode veille, la LED POWER restera allumée en rouge pendant environ 30 secondes. Ceci est tout à fait normal et correspondant à la décharge de l'amplificateur.

14. Réglage de volume principal (VOLUME)

Permet d'ajuster le volume principal de l'amplificateur. Ce réglage affecte le signal envoyé aux haut-parleurs, mais également à la sortie ligne à l'arrière de l'ampli. Lorsque vous travaillez votre son ou que vous branchez votre instrument, placez ce réglage à sa valeur minimum. Les micros de différents instruments ont très souvent des niveaux de sortie différents. Il en va de même du style de jeu du musicien qui influe lui aussi sur le volume délivré par l'instrument. Veuillez noter que ce potentiomètre de type « Audio Taper » sera souvent réglé à une valeur bien plus haute que ce que vous avez l'habitude de voir sur des amplis équipés de potentiomètres dits linéaires. Un potentiomètre « Audio Taper » contrôle bien plus précisément le volume de sortie, et exploite toute sa course de rotation pour le moduler. Un potentiomètre linéaire classique n'utilise que le début de sa course, ce qui donne la fausse impression que l'ampli a bien plus de volume en réserve.

15. Sortie ligne symétrique (DI OUT)

Cette sortie ligne symétrique à ultra-faible impédance (200 Ω) s'utilise pour l'enregistrement ou en direct console. Cette sortie n'est pas affectée par le réglage de volume. Le fait de varier le volume directement sur votre instrument, ou via le potentiomètre LEVEL (gain d'entrée) affecte toutefois le volume sur la sortie DI.

16. Sélecteur PRE/POST EQ de la ligne symétrique

Ce commutateur permet d'activer ou de désactiver l'EQ sur la ligne symétrique. Vous pouvez utiliser votre son défini par l'ampli pour l'enregistrement ou en direct console, ou plutôt utiliser une EQ externe sur la console de mixage à laquelle vous êtes raccordé.

17. Sélecteur GROUND/LIFT de la ligne symétrique

Parfois, un bourdonnement d'alimentation C.A. se manifeste car le système de diffusion et l'ampli basse ont un potentiel de terre différent (on appelle également ce phénomène "boucle de masse"). Ce sélecteur permet d'isoler la mise à la terre de l'amplificateur en faveur de celle du système de diffusion ou d'enregistrement, avec pour effet d'éliminer le bourdonnement.

18. Sortie « FX SEND »

Branchez le FX SEND sur l'entrée d'une unité d'effets auxiliaire.

19. Entrée « FX RETURN »

Branchez le FX RETURN sur la sortie d'une unité d'effets auxiliaire.

20. Sortie ligne du préampli (PRE-AMP OUT)

Cette sortie peut être utilisée avec une enceinte amplifiée.

21. Prise casque stéréo (HEADPHONE)

Nous vous recommandons le casque PJB H-850 car il est conçu à la fois pour les instruments basses et pour une reproduction de qualité Hi-Fi de votre musique. Il est le compagnon idéal du D-400.

Lorsque qu'un casque est branché, la sortie enceinte est désactivée (votre enceinte ne produira donc plus de son).

22. Sortie pour enceinte

L'amplificateur D-400 est utilisable avec toutes les charges de 16Ω à 4Ω , ce qui correspond à la charge maximale de l'amplificateur. Nous vous recommandons d'utiliser les câbles haute puissance/faible résistance PJB SS-04. Utiliser des câbles de qualité inférieure avec une résistance plus élevée nuira fortement aux performances de votre système.

23. Entrée C.A. (AC-INPUT)

Nous vous recommandons d'utiliser le câble fourni ou un câble de section supérieure. Utilisez systématiquement une prise avec mise à la terre, et veillez à ce que le câble utilisé puisse tolérer au minimum 4A à 250 V C.A.

24. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (POWER ON/OFF)

Permet d'activer l'alimentation principale de l'amplificateur. Lorsque vous mettez l'ampli sous tension, un délai de protection de deux secondes est appliqué.

Ne laissez pas l'ampli branché pendant de longues périodes lorsque vous ne l'utilisez pas.

UTILISATION ET POSITIONNEMENT

BAISSEZ LE VOLUME ou activez la sourdine (MUTE) de votre D-400 avant de brancher votre instrument.

Branchez une ou plusieurs enceintes sur le D-400. Pour des résultats optimum, nous vous recommandons d'utiliser des enceintes et des câbles de marque PJB.

UTILISEZ TOUJOURS UN CÂBLE D'ALIMENTATION C.A. DE HAUTE QUALITÉ AVEC MISE À LA TERRE. N'UTILISEZ JAMAIS CET AMPLIFICATEUR SANS MISE À LA TERRE. Nous vous recommandons d'utiliser des câbles PJB pour raccorder les enceintes. Ces câbles offrent des pertes quasi-nulles, ce qui permet de transférer un maximum de puissance depuis votre ampli vers l'enceinte.

Réglage du limiteur

Bien qu'un limiteur ne soit pas obligatoire pour amplifier une basse, il peut être un outil très utile pour lisser le caractère de votre instrument ou votre style de jeu. Le limiteur du D-400 offre un taux de compression de 3 pour 1. Pour chaque 3 dB au-dessus du seuil défini, l'augmentation réelle n'est que de 1 dB. Cela permet donc de réduire la plage dynamique de votre instrument.

Commencez par régler le potentiomètre de compression (8) en bout de course dans le sens horaire. Activez le limiteur (12). Commencez à jouer et tournez le potentiomètre de compression (8) dans le sens anti-horaire. Lorsque la LED bleue s'allume, vous savez que le limiteur est actuellement en train d'être sollicité. Réglez le potentiomètre à votre convenance.

Puissance et impédance

Les amplificateurs à transistors sont des appareils à tension constante. Cela signifie que l'amplificateur maintient une certaine tension fournie à la charge, tout comme une prise murale fournit la même tension indifféremment du nombre d'ampoules branchées dessus. La puissance augmente à mesure que des charges supplémentaires sont ajoutées à l'amplificateur. En d'autres termes, le courant double lorsque vous branchez deux enceintes de 8 ohms plutôt qu'une seule. Le D-400 accepte toutes les impédances jusqu'à 4 ohms. Cela signifie que l'impédance totale des enceintes peut être 13, 12, 8, 6 ou 4 ohms, ou n'importe quelle valeur intermédiaire comprise entre ces valeurs. Quoi qu'il arrive, la charge ne doit jamais dépasser les 4 ohms. Plus l'impédance est faible et plus le courant fourni est puissant. Dans la mesure où la tension reste toujours identique, c'est bien la puissance qui augmente. En réalité, le fait d'augmenter la charge d'enceintes sur la sortie enceinte de l'amplificateur résulte toujours en une très légère baisse de tension. Plus l'impédance d'enceinte est faible, et plus la charge est grande pour l'amplificateur.

Watts et puissance sonore

Le ressenti de la puissance sonore par l'oreille humaine n'est pas linéaire. Pour exemple, 300 Watts ne correspond pas à une puissance sonore trois fois supérieure à 100 Watts sur une même enceinte. On constate simplement une augmentation du volume. En réalité, il faut multiplier la puissance par 10 pour doubler le volume réel. 1000 Watts ne correspond qu'au double de 100 Watts en termes de puissance sonore ressentie.

De plus, différentes enceintes présentent différents rendements pour chaque fréquence spécifique. La plupart des enceintes ont des médiums plus puissants en comparaison aux fréquences graves ou très aiguës, et c'est d'ailleurs pour cette raison que les amplificateurs sont dotés d'une EQ. Une EQ est tout simplement un réglage de volume appliqué à une plage de fréquences spécifique. Elle amplifie ou atténue le volume à une fréquence spécifique. Le fait d'amplifier de façon excessive certaines fréquences, et notamment les basses qui peuvent solliciter jusqu'à 90 % de la puissance de l'amplificateur, peut éliminer toute la marge de puissance dont vous disposez.

Positionnement des enceintes et EQ

La quasi-totalité des enceintes pour instruments basse sont omnidirectionnelles pour toutes les fréquences fondamentales à partir des 200 Hz (la fondamentale d'une corde de Si en douzième case) jusqu'aux fréquences les plus graves que l'enceinte est capable de reproduire. La fondamentale d'une corde de Mi à vide est de 41,2 Hz, et celle d'une corde de Si à vide est de 31 Hz.

Les médiums et les aigus sont généralement beaucoup plus directionnels. C'est pour cette raison que de nombreux musiciens orientent leurs enceintes à hauteur d'oreille, afin de bénéficier d'un son plus défini.

Comme les basses fréquences rayonnent tout autour de l'enceinte, les basses semblent souvent moins puissantes lorsque l'enceinte est placée sur une grande scène ouverte. Le fait de placer l'enceinte à proximité d'un mur ou même dans un coin permet d'obtenir des basses puissantes sans amplification supplémentaire avec l'EQ, ce qui vous permet de bénéficier d'une marge de puissance maximale pour votre amplificateur.

Le positionnement de vos enceintes basses est un point essentiel pour maximiser les basses fréquences sans avoir à trop utiliser votre EQ pour les amplifier. En plus de vous offrir une plus grande marge de puissance avec votre amplificateur, ce procédé a également l'avantage de réduire la charge sur vos enceintes.

Choix d'enceinte

Le D-400 peut être utilisé avec toutes les enceintes de 4 à 16 ohms. Une enceinte 4 ohms vous permettra d'exploiter pleinement la puissance de votre amplificateur.

PJB propose plusieurs modèles d'enceinte basse qui s'allient parfaitement au D-400. Veuillez consulter leurs diverses caractéristiques techniques pour choisir celle qui vous conviendra le mieux.

Câbles pour enceintes : Si possible, nous vous recommandons d'utiliser les câbles haute performance PJB SS-04 qui sont équipés de connecteurs Speakon et ont la longueur optimale pour brancher une enceinte.

Le retour personnel pour basse PJB EAR-BOX peut grandement améliorer votre confort de jeu dans toutes les situations. Il s'agit d'une toute petite enceinte 2 x 3" que vous pouvez installer sur un pied de micro. Si vous jouez sur basse fretless, ce petit outil pourrait bien devenir la pièce centrale de votre configuration. Le PJB EAR-BOX se branche directement sur la sortie enceinte de votre ampli et ne modifie pas du tout l'impédance de la charge.

TRANSPORT ET STOCKAGE DU D-400

Lorsque vous transportez ou stockez le D-400, nous vous recommandons de toujours utiliser l'étui fourni.

Pour le stockage :

- Conservez l'unité dans un emplacement sec, de préférence à température moyenne et dans son étui.
- Ne stockez jamais l'unité à des températures inférieures à -20 °C, ou supérieures à 40 °C.
- Ne laissez pas l'appareil prendre l'humidité. N'allumez jamais l'appareil si elle est humide ou mouillée.
- Ne laissez pas le D-400 connecté en permanence à une source d'alimentation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Amplificateur

Amplificateur PJB classe D de 350 Watts avec alimentation à commutation numérique.

Réponse en fréquence

Entrée passive et active : 30Hz, -20KHz

Puissance de sortie max.

350 Watts RMS @ 4 Ω (5% THD)

Rapport signal/bruit

\geq 85 dB(A) (EQ désactivée, Volume au max.)

Impédance

Entrée passive : $>4 \text{ M}\Omega / 22 \text{ pF}$

Entrée active : $>100 \text{ k}\Omega / 22 \text{ pF}$

Entrée ligne : $> 75 \text{ K}\Omega$

Sortie ligne du préampli : $< 2 \text{ K}\Omega$

Sortie sym. : $< 1 \text{ K}\Omega$

Puissance

Entrée passive : 10mV-1V

Entrée active : 20mV-3V

Sortie de préampli : 1,2V

FX SEND : 1,2V

Sortie ligne sym. : Généralement 500mV

Compresseur / Limiteur

Gain : 0dB

Taux de compression : 3 dB : 1 dB

FRÉQUENCES CENTRALES D'EQ

70 Hz, 160 Hz, 630 Hz, 2,5 KHz, 12 KHz @ +/- 18 dB

Inclus avec le D-400 : Étui de transport rembourré et câble d'alimentation.

info@philjonespuresound.com.

PHIL JONES BASS

American Acoustic Development LLC

8509 Mid County Industrial Dr St Louis,

MO 63114 USA

Tél. : 855-227-7510 (855-BASS-510)

www.pjbworld.com

support@philjonespuresound.com

Pour toute question relative à l'entretien hors des USA, veuillez contacter le distributeur applicable dans votre pays.

Vous trouverez plus d'informations à ce sujet sur notre site Web.



PHIL JONES BASS

American Acoustic Development LLC
8509 Mid County Industrial Dr, St Louis,
MO 63114 USA

WWW.PJBWORLD.COM

Imprimé en China

